

**Entscheidung der Technischen
Beschwerdekammer 3.2.1
vom 26. März 1992
T 702/89 - 3.2.1
(Übersetzung)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: F. Gumbel
Mitglieder: J.-C. Saisset
P. Alting van Geusau

**Patentinhaber/Beschwerdegegner:
ALUED-SIGNAL INC.
Einsprechender/Beschwerdeführer:
Alfred Teves GmbH**

**Stichwort: Proportionierventil/
ALLIED-SIGNAL INC.**

Artikel: 99 (1), 120, 122 EPÜ

Regel: 85 (1), 85 (2) EPÜ

**Schlagwort: "Verlängerung von Fri-
sten (verneint)" - "allgemeine Unter-
brechung oder anschließende Stör-
ung der Postzustellung (verneint)" -
"Versäumung der Einspruchsfrist-
Wiedereinsetzung (verneint)"**

Leitsatz

*Ein von einem Einsprechenden
gestellter Antrag auf Wiedereinset-
zung in die in Artikel 99 (1) EPÜ für
die Einreichung eines Einspruchs
und die Entrichtung der entsprechen-
den Gebühr vorgesehene Frist ist als
unzulässig zurückzuweisen.*

Sachverhalt und Anträge

I. Das europäische Patent Nr.
0 175 089 wurde am 21. Septem-
ber 1988 auf die am 22. Juli 1985 ein-
gereichte europäische Patentanmel-
dung Nr. 85 109 138.9 erteilt (vgl.
Patentblatt 88/38).

II. Am 22. Juni 1989 wurde beim
Europäischen Patentamt Einspruch
eingelegt und der Widerruf des
Patents mit der Begründung bean-
tragt, daß dieses die Erfordernisse
der Artikel 54 und 56 EPÜ nicht erfül-
le. Die Einspruchsgebühr wurde am
selben Tag entrichtet.

III. Am 25. Juli 1989 teilte der Formal-
prüfer der Einspruchsabteilung der
Einsprechenden gemäß Regel 69 (1)
EPÜ mit, daß der Einspruch als nicht
eingelegt gelte, da die Einspruchs-
frist in dem betreffenden Fall am
21. Juni 1989, d. h. einen Tag vor
Eingang des Einspruchs, abgelaufen
sei.

IV. In einem am 12. August 1989 ein-
gegangenen Schreiben beantragte
die Einsprechende nach Artikel 122

**Decision of Technical Board
of Appeal 3.2.1
dated 26 March 1992
T 702/89 - 3.2.1
(Official Text)**

Composition of the Board:

Chairman: F. Gumbel
Members: J.-C. Saisset
P. Alting van Geusau

**Patent proprietor/Respondent:
ALLIED-SIGNAL INC.
Opponent/Appellant: Alfred Teves
GmbH**

**Headword: Proportioning valve/
ALUED-SIGNAL INC.**

Article: 99(1), 120, 122 EPC

Rule: 85(1), 85(2) EPC

**Keyword: "Extension of time limits
(no)" - "General interruption or sub-
sequent dislocation in the delivery of
mail (no)" - "Opposition time limit
missed - restitutio (no)"**

Headnote

*A request for re-establishment of
rights by an opponent who has failed
to observe the time limit under Arti-
cle 99(1) EPC for filing the notice of
opposition and paying the appropri-
ate fee must be rejected as inadmis-
sible.*

Summary of Facts and Submissions

I. European patent No. 0 175 089 was
granted on 21 September 1988 (cf.
Bulletin 88/38) in respect of Euro-
pean patent application
No. 85 109 138.9 filed on 22 July
1985.

II. Notice of opposition requesting
revocation of the patent on the
grounds that it did not satisfy the
requirements of Articles 54 and 56
EPC was received by the European
Patent Office on 22 June 1989. The
opposition fee was paid the same
day.

III. On 25 July 1989, the formalities
officer of the Opposition Division
notified the opponent in accordance
with Rule 69(1) EPC that the notice of
opposition was deemed not to have
been filed as, in the case in question,
the time limit for opposition had
expired on 21 June 1989, i.e. one day
before it was received.

IV. In a letter received on 12 August
1989 the opponent requested re-
establishment of rights under Article

**Décision de la Chambre de
recours technique 3.2.1,
en date du 26 mars 1992
T 702/89 - 3.2.1
(Traduction)**

Composition de la Chambre :

Président : F. Gumbel
Membres : J. -C. Saisset
P. Alting van Geusau

**Titulaire du brevet/intimé : ALLIED-
SIGNAL INC.
Requérant/opposant : Alfred Teves
GmbH**

**Référence: Soupape de dosage/
ALUED-SIGNAL INC.**

Article : 99(1), 120, 122 CBE

Règle : 85(1), 85(2) CBE

**Mot-clé : "Prorogation des délais
(non)" - "Interruption générale du
service postal ou perturbation résul-
tant de cette interruption (non)" -
"Omission d'observer le délai
d'opposition - restitutio in integrum
(non)"**

Sommaire

*Il convient de rejeter comme irrece-
vable la requête en restitutio in inte-
grum présentée par l'opposant qui
n'a pas respecté le délai prévu à
l'article 99(1) CBE pour déposer
l'acte d'opposition et acquitter la
taxe correspondante*

Exposé des faits et conclusions

I. Le brevet européen n° 0 175 089,
correspondant à la demande de bre-
vet européen n° 85 109 138.9 dépo-
sée le 22 juillet 1985, a été délivré le
21 septembre 1988 (cf. Bulle-
tin 88/38).

II. La révocation de ce brevet a été
sollicitée par acte d'opposition reçu à
l'Office européen des brevets le
22 juin 1989, au motif qu'il ne satis-
faisait pas aux conditions des arti-
cles 54 et 56 CBE. La taxe correspon-
dante a été acquittée le même jour.

III. Le 25 juillet 1989, dans une noti-
fication prise en application de la
règle 69(1) CBE, l'agent des formalités
de la Division d'opposition a fait
connaître à l'opposant que l'acte
était considéré comme non déposé
car, en l'espèce, le délai d'opposition
avait expiré le 21 juin 1989, soit un
jour avant sa réception.

IV. Par courrier reçu le 12 août 1989,
l'opposant a sollicité, devant la
même instance, le bénéfice des dis-

EPÜ die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand. Sie erläuterte, sie habe am 16. Juni 1989, d. h. fünf Tage vor Ablauf der Einspruchsfrist, die Einspruchsschrift abgesandt und die Entrichtung der entsprechenden Gebühr veranlaßt. Damit habe sie alle gebotene Sorgfalt beachtet, da die Zustellungszeit - wie die vorgelegten Beispiele zeigten - bei Postsendungen ins Ausland in der Regel drei Tage und von Frankfurt am Main nach München einen Tag betrage. Die eintägige Verspätung gehe daher nicht auf eine Verletzung ihrer Sorgfaltspflicht, sondern auf eine Unregelmäßigkeit im Postdienst zurück.

V. Mit Entscheidung vom 4. Oktober 1989 wies der Formalprüfer der Einspruchsabteilung den Antrag auf Wiedereinsetzung im wesentlichen unter Berufung auf die Entscheidung G 1/86, ABI. EPA 1987, 447, zurück, in der die Große Beschwerdekammer den Antrag einer Einsprechenden auf Wiedereinsetzung in die Beschwerdefrist ausdrücklich für unzulässig befunden hatte. Daher entschied er aufgrund von Artikel 99(1) EPÜ, daß der Einspruch als nicht eingegangen gelte und die Wiedereinsetzungs- und die Einspruchsgebühr zurückzuerstatten seien.

VI. Am 28. Oktober 1989 wurde unter Entrichtung der Beschwerdegebühr gegen diese Entscheidung Beschwerde eingelegt. Mit dieser Beschwerde wurde die Technische Beschwerdekammer 3.2.1 befaßt.

In ihrer am 14. Februar 1990 eingegangenen Beschwerdebegründung beantragte die Beschwerdeführerin (Einsprechende) als Hauptantrag, daß ihr Einspruch für zulässig erklärt werde; hilfsweise beantragte sie, von Artikel 122 EPÜ Gebrauch machen zu dürfen, damit sie den Einspruch weiterverfolgen könne.

VII. Mit Bescheid vom 12. Juni 1991 unterrichtete die Kammer die Beteiligten, daß sie das Verfahren aussetze, bis die Große Beschwerdekammer in einer anderen Sache (T 272/90, ABI. EPA 1991, 205) entschieden habe, ob die Juristische Beschwerdekammer für die Prüfung von Beschwerden gegen Entscheidungen zuständig sei, die - wie im vorliegenden Fall - nach Regel 9(3) EPÜ von Formalsachbearbeitern erlassen worden seien. In der entsprechenden Entscheidung G 2/90, ABI. EPA 1992, 10 befand die Große Beschwerdekammer dann, daß die

122EPC. He explained that he had posted the notice of opposition and made arrangements to pay the appropriate fee on 16 June 1989, i.e. five days before expiry of the opposition period; in so doing, he had taken all due care since - as is borne out by the examples submitted - the normal postal delivery time was three days for items sent abroad and only one day between Frankfurt am Main and Munich. The one-day delay was not therefore due to failure on his part to take all due care, but to an irregularity in the postal services.

V. In a decision dated 4 October 1989, the formalities officer of the Opposition Division refused the request for re-establishment, mainly on the basis of decision G 1/86, OJ EPO 1987, 447, in which a request by the opponent for re-establishment of rights, made after failing to observe the time limit for appeal, had expressly been deemed inadmissible by the Enlarged Board of Appeal. Consequently, and pursuant to Article 99(1) EPC, he decided that the notice of opposition was deemed not to have been filed and that the fee for re-establishment of rights and the opposition fee had to be refunded.

VI. On 28 October 1989 an appeal was lodged against this decision and the appeal fee was paid at the same time. The appeal was assigned to Technical Board of Appeal 3.2.1.

In his statement of grounds of appeal received on 14 February 1990, the appellant (opponent) requested in the main that his notice of opposition be deemed admissible and, in the alternative, that he be allowed to avail himself of the provisions of Article 122 EPC to enable him to proceed with the said opposition.

VII. In a communication dated 12 June 1991, the Board informed the parties that it was suspending proceedings pending a decision by the Enlarged Board of Appeal in separate proceedings (T 272/90, OJ EPO 1991, 205) on the question of whether the Legal Board of Appeal was responsible for the examination of appeals against decisions taken, as in the present case, by formalities officers pursuant to Rule 9(3) EPC. In decision G 2/90, OJ EPO 1992, 10, the Enlarged Board of Appeal ruled that the provisions relating to competence in Article 21(3)(a) and (b) and

positions de l'article 122 CBE, exposant qu'il avait posté l'acte d'opposition et pris ses dispositions pour acquitter la taxe correspondante dès le 16 juin 1989, soit cinq jours avant que le délai d'opposition ne soit échu; qu'en agissant ainsi il avait pris les précautions maximales car, ainsi que les exemples produits l'attestent, les délais d'acheminement habituels du courrier postal sont de trois jours pour les envois à l'étranger et d'un jour seulement entre Francfort et Munich; qu'ainsi le retard d'un jour ne résultait pas d'un manque de vigilance de sa part, mais d'un dysfonctionnement des services postaux.

V. Par décision datée du 4 octobre 1989, l'agent des formalités de la Division d'opposition n'a pas fait droit à cette requête en se fondant notamment sur la décision G 1/86 (JO OEB 1987, 447), dans laquelle la Grande chambre de recours a expressément exclu la recevabilité d'une demande de *restitutio in integrum* concernant le non-respect du délai de recours, présentée par l'opposant. En conséquence et en application des dispositions de l'article 99(1) CBE, il a décidé que l'opposition était réputée non formée et ordonné le remboursement des taxes d'opposition et de *restitutio in integrum*.

VI. Le 28 octobre 1989, un recours accompagné du paiement de la taxe correspondante a été formé contre cette décision. Ce recours a été attribué à la Chambre de recours technique 3.2.1.

Dans son mémoire de recours reçu le 14 février 1990, le requérant (opposant) a sollicité à titre principal que son opposition soit reconnue recevable et, subsidiairement, que lui soit accordé le bénéfice des dispositions de l'article 122 CBE, afin de pouvoir poursuivre ladite opposition.

VII. Par notification du 12 juin 1991, la Chambre a annoncé aux parties qu'elle suspendait la procédure dans l'attente d'une décision de la Grande chambre de recours saisie dans le cadre d'une procédure distincte (T 272/90, JO OEB 1991, 205), afin de juger si la Chambre de recours juridique était compétente pour examiner les recours formés, comme en l'espèce, contre les décisions rendues par les agents des formalités en application de la règle 9(3) CBE. Dans sa décision G 2/90 (JO OEB 1992, 10), la Grande chambre de recours a décidé que la définition

Zuständigkeitsregelung in Artikel 21 (3) a) und b) und (4) durch Regel 9 (3) EPÜ nicht beeinflusst wird.

Im vorliegenden Fall wurde das Verfahren fortgesetzt, nachdem bestätigt worden war, daß ausschließlich die Technischen Beschwerdekammern für die Prüfung solcher Beschwerden zuständig sind.

VIII. Am 12. Dezember 1991 wurden die Beteiligten zur mündlichen Verhandlung geladen; vorab wurden sie von der Kammer mit einer Mitteilung desselben Datums über deren vorläufige Auffassung unterrichtet.

IX. In der mündlichen Verhandlung vom 26. März 1992 führte die Beschwerdeführerin ihren Vortrag weiter aus und brachte ein neues Argument vor.

Zunächst erklärte sie zu ihrem Hilfsantrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand, sie bestreite die von der Einspruchsabteilung angeführte Entscheidung der Großen Beschwerdekammer (vgl. Punkt V oben) inhaltlich nicht, sondern halte sie hinsichtlich der Rechte des Einsprechenden insofern für einen Fortschritt, als sie das bisher umstrittene Recht des Einsprechenden anerkenne, Artikel 122 EPÜ zumindest teilweise für sich in Anspruch zu nehmen. Mit ihrer Feststellung, daß dieser Artikel nicht dahingehend ausgelegt werden dürfe, daß er nur auf den Anmelder und Patentinhaber Anwendung finde, habe die Große Beschwerdekammer eine Änderung der Praxis eingeführt, die darauf abziele, dem Einsprechenden dieselben Rechte einzuräumen wie dem Anmelder und Patentinhaber. In Weiterführung dieser Entwicklung sollte der Antrag eines Einsprechenden auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand zugelassen werden, wenn dieser ohne eigenes Verschulden verhindert worden sei, die Einspruchsfrist einzuhalten. Sollte diese Entwicklung nicht dazu führen, daß der Einsprechende Artikel 122 EPÜ generell in Anspruch nehmen dürfe, so sollte er - konkret gesprochen - hierzu zumindest dann berechtigt sein, wenn - wie im vorliegenden Falle - das Fristversäumnis lediglich durch eine Unregelmäßigkeit im Dienstbetrieb einer Behörde - in diesem Falle der Post - bedingt sei und derjenige, der das Schreiben zur Post gegeben habe, alle erforderlichen Maßnahmen getroffen habe.

Im Zusammenhang mit ihrem Hauptantrag brachte sie nochmals die Argumente aus ihrer Beschwerdebeurteilung vor, die sich auf Artikel 120 in Verbindung mit Regel 85 (2)

(4) EPC were not affected by Rule 9(3) EPC.

The proceedings were resumed in the present case once it was confirmed that Technical Boards of Appeal were alone competent to examine appeals of this kind.

VIII. On 12 December 1991 the parties were summoned to oral proceedings, in preparation for which the Board informed them of its preliminary opinion in a communication of the same date.

IX. At the oral proceedings held on 26 March 1992, the appellant developed the line of argument set out in his submissions and put forward a fresh argument.

Starting with his auxiliary request for re-establishment of rights, he did not contest the content of the Enlarged Board of Appeal's decision cited by the Opposition Division (cf. point V above), but maintained that the decision represented a step forward as far as an opponent's rights were concerned in that it acknowledged the previously contested principle of an opponent's entitlement to avail himself, in part at least, of the provisions of Article 122 EPC. Stating that this article should not be interpreted as being applicable only to the applicant and patent proprietor, the Enlarged Board introduced a change in practice the tendency of which was to give an opponent the same rights as those available to the applicant and patent proprietor. This development should be taken further and the opponent's request for re-establishment of rights should be allowed where, through no fault of his own, he has been unable to observe the time limit for opposition. More specifically, the appellant maintained that even if this development were not to result in the opponent's being able to avail himself in general of Article 122 EPC, he should at least be so entitled where, as in the present case, failure to observe the time limit is due simply to an irregularity in an administrative service - in this case, the post - and the person having posted the letter took all the necessary steps.

As regards his main request, he repeated the arguments contained in his statement of grounds and based on the combined provisions of Article 120 and Rule 85(2) EPC. He did

des compétences énoncée à l'article 21(3)a), b) et (4) CBE n'était pas affectée par la règle 9(3) CBE.

La compétence exclusive des Chambres de recours techniques pour examiner les recours identiques à celui-ci ayant été confirmée, la présente procédure a été reprise.

VIII. Le 12 décembre 1991, les parties ont été citées à une procédure orale pour la préparation de laquelle la Chambre leur a, par notification du même jour, communiqué son opinion provisoire.

IX. A l'occasion de la procédure orale qui s'est tenue le 26 mars 1992, le requérant a développé l'argumentation exposée dans ses écritures et présenté un moyen nouveau.

Commençant par sa requête subsidiaire en *restitutio in integrum*, il n'a pas contesté le contenu de la décision de la Grande chambre de recours, qui lui a été opposée par la division d'opposition (cf. point V. supra), mais il a soutenu que cette décision se caractérisait en ce qu'elle constituait une avancée pour les droits de l'opposant, car elle lui avait reconnu le principe antérieurement contesté du bénéfice, au moins partiel, des dispositions de l'article 122 CBE. En affirmant que cet article ne devait pas être interprété comme n'étant applicable qu'au demandeur et au titulaire du brevet, la Grande chambre a commencé une évolution tendant à faire bénéficier l'opposant des mêmes droits que ceux offerts au demandeur ou au titulaire du brevet. Cette évolution doit se poursuivre et permettre la recevabilité de la requête en *restitutio in integrum* présentée par l'opposant dès lors que, sans faute de sa part, il n'a pas été en mesure de respecter le délai d'opposition. Plus spécifiquement, il a soutenu que, même si cette évolution ne devait pas aboutir à reconnaître à l'opposant le bénéfice général de l'article 122 CBE, il faut au minimum l'accorder dans les cas où, comme en l'espèce, le non-respect du délai est uniquement dû au dysfonctionnement d'un service administratif, en l'espèce celui de la poste, alors que la personne ayant posté la lettre a pris toutes ses dispositions.

Concernant sa requête principale, il a repris les arguments contenus dans son mémoire et fondés sur les dispositions conjuguées de l'article 120 et de la règle 85(2) CBE, ne contestant

EPÜ stützen. Den von der Kammer in ihrem Bescheid vom 12. Dezember 1991 dargelegten Sachverhalt bestritt sie ebenso wenig wie die Tatsache, daß zum Zeitpunkt des Ablaufs der Einspruchsfrist keine allgemeine Unterbrechung der Postzustellung vorlag. Sie hielt jedoch an dem nachstehend dargelegten Standpunkt fest: Ihre Erkundigungen bei den Postbehörden hätten ergeben, daß die Ursache der betreffenden Verzögerung nicht bekannt sei. Daraus leitete sie ab, daß solche Unregelmäßigkeiten zwar nur vereinzelt, aber immerhin so häufig aufträten, daß sie als allgemeine Störung der Postzustellung bezeichnet werden könnten und damit die Frist entsprechend Regel 85 (2) EPÜ um einen Tag verlängert werden könne.

In einem weiteren Versuch, die Zulassung ihres Einspruchs zu erreichen, brachte sie ein neues, diesmal der Regel 85 (1) EPÜ entnommenes Argument vor, das sie anhand der Nummer 14.02 des "Manual of patent practice in the U. K. Patent Office", des Handbuchs zur Patentpraxis des Patentamts des Vereinigten Königreichs, auslegte; die betreffende Seite legte sie als Beweismittel vor. Sie wies in diesem Zusammenhang darauf hin, daß die Regel 85 (1) EPÜ folgendes vorsehe: "Läuft eine Frist an einem Tag ab, an dem ... gewöhnliche Postsendungen ... nicht zugestellt werden, so erstreckt sich die Frist auf den nächstfolgenden Tag ...". Nach dem Handbuch des Patentamts des Vereinigten Königreichs gelte eine auf dem Postweg eingereichte Patentanmeldung als zu dem Zeitpunkt eingereicht, "zu dem das die Anmeldung enthaltende Schreiben auf dem gewöhnlichen Postweg zugestellt worden wäre." Die Beschwerdeführerin führt an, daß der in beiden Fundstellen vorkommende Begriff "gewöhnliche Post" es dem Amt ermöglichen sollte, die Frist für den Eingang von Postsendungen zu verlängern, die - wie im vorliegenden Fall - zwar abgesandt worden, aber nicht innerhalb der normalen Zustellungsdauer eingegangen sind.

X. Die Beschwerdegegnerin (Patentinhaberin) brachte in ihrer Erwiderung im wesentlichen vor, die Tatsache, daß der Einspruch nicht zulässig sei, bedeute für die Einsprechende noch keinen unwiderruflichen Rechtsverlust. Außerdem müsse der Absender einer Postsendung bei der Abschätzung der Zustellungsdauer neben der üblicherweise erforderlichen Zeit eine Sicherheitsmarge einkalkulieren: Da die Einsprechende dies nicht getan habe, habe sie nicht

not contest the fact set out by the Board in its communication of 12 December 1991 and that at the time of expiry of the time limit for opposition there had been no general interruption in the delivery of mail. He nevertheless maintained the point of view set out below. It emerged from his enquiries of the postal authorities that there was no known cause for the delay in question. He inferred from this that such irregularities occurred in isolation but nevertheless sufficiently frequently to be described as a general dislocation in the delivery of mail, enabling the time limit to be extended by one day in accordance with Rule 85(2) EPC.

In a further attempt to have his notice of opposition declared admissible, he submitted a new argument drawn this time from Rule 85(1) EPC interpreted with the aid of point 14.02 of the "Manual of patent practice in the U.K. Patent Office", the relevant page of which he submitted as evidence. In this connection, he pointed out that Rule 85(1) EPC provided that "if a time limit expires on a day on which ... ordinary mail is not delivered ... the time limit shall extend until the first day thereafter ...". The UKPO manual stipulates that if the patent application is filed by post, it is deemed to have been filed "when the letter containing it would be delivered in the ordinary course of post". The appellant considers that the concept of "ordinary mail" which appears in both texts should enable the Office to extend the time limit for receipt of mail which, although despatched, has not been received within the normal delivery period, as in the present case.

X. The essence of the respondent's (patent proprietor's) rejoinder was that the fact that the notice of opposition was not admissible did not mean that the opponent's rights were irrevocably lost; furthermore, it was up to whoever despatched the mail to include in the delivery period a safety margin in addition to the normal time required: since the opponent had failed to do so, he had not taken all due care. He also maintained that the opponent had not

pas, ainsi que la chambre l'a exposé dans la notification du 12 décembre 1991, que lors de l'expiration du délai d'opposition, il ne s'était pas produit d'interruption générale de la distribution du courrier. Il a cependant soutenu le point de vue ci-après. Après enquête par ses soins auprès des services postaux, il est apparu que le retard incriminé n'avait pas de cause connue. Il en conclut que de telles irrégularités, qui constituent des cas isolés, surviennent cependant en quantité suffisamment significative pour pouvoir être considérées comme une perturbation générale du courrier permettant d'accorder le délai supplémentaire d'un jour prévu dans la règle 85(2) CBE.

Toujours dans le but que son opposition soit déclarée recevable, il a présenté un moyen nouveau tiré cette fois de la règle 85(1) CBE interprétée à l'aide du point 14.02 du "Manual of patent practice in the UK Patent Office", dont il a versé la page correspondante aux débats. A cet égard, il a exposé que la règle 85(1) CBE précise que : "*if a time limit expires on a day in which ordinary mail is not delivered the time limit shall extend until the first day thereafter*". Le manuel de L'UKPO dispose quant à lui que lorsque la demande de brevet est faite par voie postale, la demande est considérée comme déposée "when the letter containing it would be delivered in the ordinary course of post". L'opposant considère que la notion de "ordinary mail" que l'on retrouve dans les deux textes doit permettre à l'Office de proroger le délai de réception, dès lors que le courrier expédié n'est pas parvenu, comme en l'espèce, dans le délai ordinaire d'acheminement.

X. L'intimé (titulaire du brevet) a essentiellement répliqué que, pour l'opposant, l'irrecevabilité de l'opposition ne constituait pas une perte définitive de droit et, par ailleurs, qu'il appartenait à celui qui expédie le courrier d'inclure dans la période de délivrance le délai normal, mais aussi un délai de sécurité : dès lors que l'opposant n'a pas agi de la sorte, il n'a pas fait preuve de la vigilance nécessaire. Il a également soutenu que l'opposant n'avait pas

alle gebotene Sorgfalt beachtet. Darüber hinaus habe sie das Datum nicht glaubhaft gemacht, an dem die betreffende Sendung zur Post gegeben worden sei, und auch nicht nachgewiesen, daß die Erfordernisse des Artikels 85 (2) EPÜ erfüllt gewesen seien. Die Beschwerdegegnerin beantragte deshalb die Zurückweisung der Beschwerde.

provided evidence of the date of posting the mail in question or proof that the requirements of Article 85(2) EPC had been satisfied. He accordingly requested that the appeal be dismissed.

apporté la preuve de la date de la remise à la poste du courrier incriminé, ni la preuve que les conditions de l'article 85(2) CBE étaient satisfaites. En conséquence, il a demandé que la recours soit rejeté.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 und den Regeln 1 (1) und 64 EPÜ; sie ist somit zulässig.

2. Die Beschwerdeführerin berief sich zunächst auf Artikel 120 in Verbindung mit Regel 85 (2) EPÜ und später auf Regel 85 (1) EPÜ, um zu erreichen, daß ihr Einspruch für zulässig erklärt wird.

2.1 Zu dem aus Artikel 120 und Regel 85 (2) hergeleiteten Argument:

2.1.1 Wie die Kammer den Beteiligten in ihrem Bescheid vom 12. Dezember 1991 erläutert hatte, erachtet sie einen Antrag auf Fristverlängerung auf der Grundlage von Artikel 120 in Verbindung mit Regel 85 (2) EPÜ dann als zulässig, wenn die Frist - wie die Beschwerdeführerin geltend macht - während einer Störung der Postzustellung abgelaufen ist. Die von der Beschwerdeführerin angeführte Entscheidung J 11/88, ABI. EPA 1989, 433 stellt diesbezüglich einen Präzedenzfall dar.

2.1.2 Im Zusammenhang mit der materiellrechtlichen Beurteilung eines solchen Antrags heißt es in der genannten Entscheidung, daß es sich hierbei auch außerhalb der vom Präsidenten des Amtes ordnungsgemäß verlautbarten Zeiträume einer allgemeinen Unterbrechung oder anschließenden Störung der Postzustellung um eine Tatfrage handle, die die Beschwerdekammer anhand aller verfügbaren glaubwürdigen Informationen entscheiden müsse. In der Praxis bedeutet diese Entscheidung, daß das Europäische Patentamt verpflichtet ist, sich auf Nachweise und glaubwürdige Informationen zu stützen (vgl. Nummer 2 der Entscheidungsgründe), um festzustellen, ob eine Unterbrechung oder eine anschließende Störung der Postzustellung, die zu einer Verzögerung geführt hat, die Bedingung einer "allgemeinen Unterbrechung" im Sinne der Regel 85 (2) erfüllt, wenn keine entsprechende Verlautbarung des

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Article 106 to 108 and Rules 1(1) and 64 EPC and is therefore admissible.

2. In order to have his notice of opposition declared admissible, the appellant relied in turn on Article 120 in conjunction with Rule 85(2) EPC, and then Rule 85(1) EPC.

2.1 Concerning the argument derived from Article 120 and Rule 85(2) EPC:

2.1.1 As the Board had explained to the parties in its communication dated 12 December 1991, it regards as admissible a request for extension of the time limit on the basis of Article 120 in conjunction with Rule 85(2) EPC if the time limit expired, as the appellant claims, during a dislocation in the delivery of mail. Decision J 11/88, OJ EPO 1989, 433, cited by the appellant, constitutes a precedent in this respect.

2.1.2 As regards an assessment of the merits of such a request, the same decision stressed that, even outside periods of general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail duly indicated by the President of the Office, it was a question of fact which the Board of Appeal had to decide on the basis of any credible information available. In practice, this decision has the effect of obliging the European Patent Office to seek evidence and credible information in order to judge whether a delay resulting from an interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail qualifies as a "general interruption" within the meaning of Rule 85(2) EPC (cf. point 2 of the Reasons for the Decision), in the absence of a notice issued by the President of the Office (cf. point 5 of the Reasons). As for the actual delay, the decision implies that it must have been caused by an interruption or subsequent disloca-

Motifs de la Décision

1. Le recours satisfait aux dispositions des articles 106 à 108 et des règles 1(1) et 64 CBE. Il est donc recevable.

2. Afin de faire admettre la recevabilité de son opposition, le requérant s'est alternativement fondé sur les dispositions conjuguées de l'article 120 et de la règle 85(2) CBE, puis sur celles de la règle 85(1) CBE.

2.1 Sur le moyen tiré des dispositions de l'article 120 et de la règle 85(2) CBE:

2.1.1 Ainsi qu'elle l'a exposé aux parties dans sa notification datée du 12 décembre 1991, la Chambre considère recevable une requête en prorogation de délai d'un jour sur le fondement conjugué de l'article 120 et de la règle 85(2) CBE, lorsque l'expiration du délai est survenue, selon les allégations du requérant, à l'occasion d'une perturbation du courrier. La décision J 11/88 (JO OEB 1989, 433) citée par le requérant constitue, à cet égard, un précédent.

2.1.2 Concernant l'appréciation du bien-fondé d'une telle requête, la même décision a souligné que, même en dehors des périodes d'interruption générale du courrier, ou de perturbations résultant de celles-ci, dûment indiquées par le Président de l'Office, il s'agissait d'une question de fait que la Chambre de recours devait trancher sur la base de toute information vraisemblable disponible. En pratique, cette décision a pour effet d'engager l'Office européen des brevets à rechercher les preuves et les informations vraisemblables pour juger si un retard qui résulte d'une interruption du courrier ou d'une perturbation subséquente peut être considéré comme une "interruption générale" au sens de la règle 85(2) CBE (cf. point 2 des motifs de la décision), en l'absence d'un communiqué émis par le Président de l'Office (cf. point 5 des motifs). Quant au retard lui-même, la décision implique qu'il devait néces-

Präsidenten des Amtes vorliegt (vgl. Nummer 5 der Entscheidungsgründe). Was die Verzögerung selbst anbelangt, so wurde in der Entscheidung vorausgesetzt, daß sie durch eine Unterbrechung oder anschließende Störung der Postzustellung verursacht war (vgl. Nummern 2 und 3 der Entscheidungsgründe). Zu klären war nur die Frage, ob eine "allgemeine" Unterbrechung vorlag.

Im vorliegenden Fall behauptet die Beschwerdeführerin, daß die Einspruchsschrift und die Anweisungen bezüglich der Entrichtung der Einspruchsgebühr, die beide vom 15. Juni 1989 datiert waren, am 16. Juni 1989 zur Post gegeben worden seien. Tag des Eingangs beim Europäischen Patentamt war der 22. Juni 1989.

Die Beschwerdegegnerin bestritt, daß überhaupt eine Verzögerung vorgelegen habe, da die Einsprechende nicht nachgewiesen habe, daß die betreffenden Postsendungen am 16. Juni aufgegeben worden seien. Die Kammer setzt dies jedoch voraus. Sie ist der Auffassung, daß die Beschwerdegegnerin nicht stichhaltig dargelegt hat, weshalb sie an der Gutgläubigkeit der Beschwerdeführerin zweifelt, sondern dieses Argument erst in einem späten Stadium des Verfahrens vorgebracht hat, obwohl sie die Möglichkeit gehabt hätte, die Vorlage des strittigen Briefumschlags als Beweismittel innerhalb des Zeitraums von einem Jahr zu veranlassen, in dem das Amt Umschläge aufbewahrt. Schließlich entspricht es der allgemeinen Praxis, Geschäftspost an dem Tag, dessen Datum sie trägt, oder am nächsten Tag zur Post zu geben.

Die Beschwerdeführerin erklärte ihrerseits, ihre Nachforschungen bei den Postbehörden hätten keine Erklärung dafür geliefert, weshalb zwischen dem Absende- und dem Eingangsdatum der betreffenden Dokumente sechs Tage verstrichen seien.

Die Kammer räumt ein, daß eine Dauer von sechs Tagen für die Zustellung von Frankfurt am Main nach München unüblich ist und - wie auch die Beschwerdeführerin folgert - auf eine durch unbekannte Faktoren bedingte Verzögerung bei der Postzustellung zurückzuführen sein dürfte. Obwohl die Ursache der Verzögerung nicht bekannt ist, steht doch fest, daß damals keine allgemeine Unterbrechung und somit

tion in the delivery of mail (cf. points 2 and 3 of the Reasons). Only the "general" nature of the interruption was the subject of debate.

In the present case, the appellant claims that the notice of opposition and the instructions regarding payment of the opposition fee, both dated 15 June 1989, were posted on 16 June 1989. They were received at the European Patent Office on 22 June 1989.

The respondent contested the very existence of a delay, alleging that the opponent had not furnished proof that the mail in question was posted on 16 June. However, the Board takes this fact for granted. It considers that the respondent has not given any serious grounds for doubting the appellant's good faith, that he only put forward this argument late in the proceedings whereas he could have arranged for the litigious envelope to be submitted as evidence during the one-year period in which the office retains envelopes and, finally, that the general practice as regards despatching business mail isto post it on the date which it bears or on the following day.

The appellant, for his part, stated that enquiries made by him of the postal authorities had revealed that there was no known reason why six days had elapsed between the date of despatch and the date of receipt of the documents in question.

The Board acknowledges that six days for delivery between Frankfurt am Main and Munich is unusual and that, as the appellant concludes, this was probably due to a postal delay attributable to an unknown factor. However, although the cause of the delay is not known, it has been established that there was no general interruption and consequently no subsequent dislocation in the delivery of mail within the meaning of

sairement avoir pour cause une interruption de la distribution ou une perturbation qui en résulte (cf. points 2 et 3 des motifs). Seul le caractère "général" de l'interruption a fait l'objet de la discussion.

Dans la présente affaire, l'acte d'opposition et les instructions relatives au paiement de la taxe correspondante, le tout daté du 15 juin 1989, ont été, selon les dires de l'opposant, remis à la poste le 16 juin 1989. L'Office européen des brevets les a reçus le 22 juin 1989.

L'intimé a contesté l'existence même d'un retard, soutenant que l'opposant n'avait pas apporté la preuve de la remise à la poste du courrier incriminé dès le 16 juin. La Chambre cependant tient ce fait pour acquis. Elle considère en effet que l'intimé n'a donné aucune raison sérieuse de douter de la bonne foi de l'opposant; qu'il n'a invoqué cet argument que de façon tardive, alors qu'il eût été possible d'obtenir, pendant le délai d'un an au cours duquel l'Office les conserve, le versement aux débats de l'enveloppe litigieuse; qu'enfin, la remise à la poste d'une correspondance le jour même ou le lendemain du jour dont elle porte la date, constitue la pratique la plus courante en matière d'expédition du courrier d'affaire.

Le requérant quant à lui a déclaré que les recherches effectuées par ses soins auprès des services postaux ont fait apparaître qu'il n'y avait pas de cause connue au délai de six jours séparant la date d'expédition de celle de la réception des documents incriminés.

La Chambre admet qu'un délai d'acheminement de six jours est inhabituel entre Francfort et Munich et que, selon les conclusions même du requérant, il s'analyse en un retard dû à une défaillance des services postaux dont la cause est inconnue. Toutefois, bien que cette cause soit inconnue, il est acquis qu'aucune interruption générale de la distribution du courrier au sens de la règle 85(2) CBE, et corollairement

auch keine anschließende Störung der Postzustellung im Sinne der Regel 85 (2) EPÜ vorlag.

In der Entscheidung J 4/87, ABI. EPA 1988, 172, befand die Kammer aber, daß die in Regel 85 (2) vorgesehene Frist nicht einfach aufgrund einer Verzögerung bei der Postzustellung verlängert werden kann. In dieser Entscheidung - wie auch in der oben angeführten Entscheidung J 11/88 - heißt es, daß die Verzögerung in Anbetracht des Wortlauts der Regel 85 (2) EPÜ auf eine allgemeine Unterbrechung oder anschließende Störung der Postzustellung zurückgehen muß.

Daim vorliegenden Fall keine der Voraussetzungen erfüllt ist, entscheidet die Kammer in Einklang mit der Rechtsprechung in den obigen Präzedenzfällen, daß keine Gründe für eine Fristverlängerung nach Artikel 120 und Regel 85 (2) EPÜ vorliegen.

2.2 Zu dem aus Regel 85 (1) hergeleiteten Argument:

Die Kammer stellt zunächst fest, daß sich die Bestimmungen dieser Regel auf Fälle beschränken, in denen die Frist, deren Verlängerung beantragt wird, an einem Tag abläuft, an dem eine Annahmestelle des Europäischen Patentamts nicht geöffnet ist oder an dem gewöhnliche Postsendungen dort nicht zugestellt werden. Auch diese Voraussetzungen sind hier nicht erfüllt. Mittwoch, der 21. Juni 1987 war nämlich ein Werktag, an dem alle Stellen des Amtes für die Öffentlichkeit geöffnet waren und Postsendungen regulär entgegengenommen wurden. Es ist richtig, daß in der Regel 85 (1) EPÜ von der Zustellung gewöhnlicher Postsendungen die Rede ist, und auch das "Manual of patent practice in the U. K. Patent Office" sieht vor, daß "Dokumente, die auf dem Postweg eingereicht werden, als an dem Tag eingereicht gelten, an dem das betreffende Schreiben auf dem gewöhnlichen Postweg zugestellt worden wäre".

Jedoch ist festzustellen, daß die Bedingungen, die den Ablauf von Fristen im Europäischen Patentübereinkommen und im oben angeführten Handbuch regeln, auf zwei gegensätzlichen Auffassungen beruhen. Im ersten Fall, dem EPÜ, ist das maßgebende Kriterium das Eingangsdatum: Mit anderen Worten muß der Empfänger - in diesem Fall das Europäische Patentamt - den Wunsch des Absenders vor Ablauf der jeweiligen Frist zur Kenntnis

Rule 85(2) EPC at the time.

However, in decision J 4/87, OJ EPO 1988, 172, the Board ruled that the time limit provided for in Rule 85(2) EPC could not be extended just because there was a postal delay. This decision, like J 11/88 mentioned above, states that, given the wording of Rule 85(2) EPC, the delay must originate in a general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail.

As none of the requirements have been met in the present case, the Board, following the jurisprudence in the above precedent decisions, rules that there are no grounds for extending the time limit as requested under Article 120 and Rule 85(2) EPC.

2.2 Concerning the argument derived from Rule 85(1) EPC:

The Board notes first of all that the provisions of the said rule limit its scope to cases where the time limit for which an extension is sought expires on a day on which one of the filing offices of the European Patent Office is not open or on which ordinary mail is not delivered there. Once again, none of the requirements have been met. Wednesday, 21 June 1987 was in point of fact a working day when all the Office departments were open to the public and mail was received as normal. It is true that Rule 85(1) EPC refers to the delivery of ordinary mail, and the "Manual of patent practice in the U. K. Patent Office" provides that "when the filing is done by post the documents are deemed to have been filed when the letter containing it would be delivered in the ordinary course of post".

It should however be noted that the conditions governing expiry of time limits in the European Patent Convention and the above-mentioned manual are based on two contrasting points of view. In the case of the first, the EPC, the relevant criterion is the date of receipt: in other words, the addressee - in this case the European Patent Office - must have taken note of the sender's wish prior to expiry of the applicable time limit. In the case of the second the relevant

aucune perturbation résultant d'une telle interruption, ne sont intervenues à l'époque des faits.

Or, dans la décision J 4/87 (JO OEB 1988, 172), il a déjà été jugé qu'une simple défaillance des services postaux n'ouvrait pas droit à la prorogation de délai de la règle 85(2) CBE. Cette décision, comme la décision J 11/88 précitée, affirme que, en raison même du texte de la règle 85(2) CBE, l'origine du retard doit se trouver dans une interruption générale de la distribution du courrier ou dans une perturbation subséquente.

Aucune de ces conditions n'étant satisfaite en l'espèce, la Chambre décide, conformément à la jurisprudence établie par les décisions précitées, qu'il n'y a pas lieu d'accorder la prorogation de délai sollicitée en application de l'article 120 et de la règle 85(2) CBE.

2.2 Sur le moyen tiré de la règle 85(1) CBE:

La Chambre relève d'emblée que les dispositions de ladite règle limitent son champ d'application au cas où le délai dont la prorogation est sollicitée expire, soit un jour où l'un des bureaux de réception de l'Office européen des brevets n'est pas ouvert, soit un jour où le courrier normal n'y est pas distribué. Ici encore, force est de constater qu'aucune de ces conditions n'est remplie. En effet, le mercredi 21 juin 1987 était un jour ouvrable où tous les services de l'Office étaient ouverts au public et où le courrier a été normalement réceptionné. Certes, la règle 85(1) CBE se réfère à la distribution du courrier normal (ordinary mail) et il existe bien dans le "Manual of patent practice in the UK Patent Office" une disposition en vertu de laquelle "when the filing is done by post the documents are deemed to have been filed when the letter containing it would be delivered in the ordinary course of post".

Il convient toutefois de remarquer que les conditions d'expiration des délais relèvent, dans la Convention sur le brevet européen et dans la disposition du manuel précitée, de deux logiques opposées. Dans le premier cas, celui de la CBE, le principe retenu est celui dit de la réception, c'est à dire que le destinataire, en l'espèce l'Office européen des brevets, doit avoir pris connaissance de la volonté de l'expéditeur avant que ne soit échu le délai qui lui est opposable.

genommen haben. Im zweiten Fall ist das maßgebende Kriterium das Absenddatum: Hier genügt es, daß der Absender seine Postsendung vor Ablauf der jeweiligen Frist abgesandt hat, wobei die übliche Dauer der Postzustellung berücksichtigt wird. Das auf dem Eingangsdatum basierende System des EPÜ ist mit Rücksicht auf die legitimen Interessen des Absenders angepaßt worden (vgl. beispielsweise Artikel 122 EPÜ oder - genauer - Regel 85 EPÜ). Diese Anpassungen dürfen aber nicht zu der von der Beschwerdeführerin angesprochenen Aufgabe des Systems zugunsten des auf dem Absenddatum basierenden Systems führen, das zwar bei den Vorarbeiten zum Europäischen Patentübereinkommen (vgl. beispielsweise Bericht über die 9. Tagung der Arbeitsgruppe I der Regierungskonferenz über die Einführung eines europäischen Patenterteilungsverfahrens, BR/135/71, Nummer 158) vorgeschlagen, von den Verfassern des EPÜ aber - wie aus dem Wortlaut des Artikels 120 EPÜ und dem späteren Wortlaut der Regel 85 (1) EPÜ ersichtlich - bewußt abgelehnt worden war.

Daher entscheidet die Kammer, daß die Regel 85 (1) EPÜ im vorliegenden Fall keine Anwendung finden kann.

2.3 Analog zu der oben angeführten Entscheidung J 4/87 und unter Ausklammerung des Artikels 122 EPÜ, auf den unter Nummer 3 eingegangen wird, sowie der Regel 85 (1) und (2), die im vorliegenden Fall keine Anwendung findet, gelangt die Kammer insgesamt zu der Auffassung, daß es nach dem Europäischen Patentübereinkommen nicht zulässig ist, eine Frist wegen einer Verzögerung der Postzustellung zu verlängern.

2.4 Aus allen diesen Gründen weist die Kammer den Antrag zurück, den Einspruch für zulässig zu erklären.

3. Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

3.1 Die Anforderungen an die Zulässigkeit eines vom Einsprechenden nach Artikel 122 EPÜ gestellten Antrags sind zum Teil in der oben angeführten Entscheidung G 1/86 der Großen Beschwerdekammer dargelegt. Die Kammer teilt die Auffassung der Beschwerdeführerin, daß diese Entscheidung für die Rechte des Einsprechenden insofern einen Fortschritt darstellt, als ihm damit die Möglichkeit gegeben wird, im Falle der verspäteten Einreichung

critterion is the date of despatch: here it is sufficient for the sender to have despatched his mail prior to expiry of the applicable time limit, allowing for the normal postal delivery time. The system adopted in the EPC, based on the date of receipt, has been adjusted to take account of the sender's legitimate interests (cf., for example, Article 122 EPC or, more specifically, Rule 85 EPC). However, such adjustments could not lead, as suggested by the appellant, to abandonment of this system in favour of that based on the date of despatch which, although proposed during the preparatory work on the European Patent Convention (cf., for example, Minutes of the 9th meeting of Working Party I, BR135/71, point 158, of the Inter-Governmental Conference on the setting up of a European system for the grant of patents), was deliberately ruled out by the authors of the EPC as can be seen from the wording of Article 120 EPC and consequently from the wording of Rule 85(1) EPC.

The Board accordingly decides that Rule 85(1) EPC cannot apply in the present case.

2.3 By analogy with decision J 4/87 mentioned above and leaving aside Article 122 EPC which will be examined in point 3 below and Rule 85(1) and (2) EPC which is not applicable in the present case, the Board considers all in all that there is nothing in the European Patent Convention to allow a time limit to be extended because of a delay in the delivery of mail.

2.4 For all the foregoing reasons, the Board refuses the request that the opposition be declared admissible.

3. Concerning the request for re-establishment of rights

3.1 The requirements relating to admissibility of a request under Article 122 EPC filed by the opponent were set out in part in above-mentioned decision G 1/86 of the Enlarged Board of Appeal. The Board shares the appellant's opinion that this decision represented a step forward as far as the opponent's rights were concerned in that it enabled him to benefit from the provisions of Article 122 EPC in the event of late filing of the statement of grounds of

Dans le second cas, qui relève du principe de l'émission, il suffit que l'expéditeur ait posté son courrier avant que ne soit échu le délai qui lui est opposé, diminué du temps nécessaire à l'acheminement normal du courrier. Le système de la réception retenu dans la CBE a été aménagé afin de tenir compte des intérêts légitimes de l'expéditeur (cf. par exemple l'article 122 CBE ou, plus spécifiquement, la règle 85 CBE). Cependant, ces aménagements ne sauraient conduire, comme le suggère le requérant, à son abandon au profit du système de l'émission qui, bien que proposé à l'occasion des travaux préparatoires (cf. par ex. rapport sur la 9^e réunion du groupe de travail IBR/135/71, point 158 de la Conférence inter-gouvernementale pour l'institution d'un système européen de délivrance de brevets), a été écarté par les auteurs de la CBE dans l'article 120 CBE et, en conséquence, dans la règle 85(1) CBE.

La Chambre décide en conséquence que la règle 85(1) CBE ne peut s'appliquer en la présente affaire.

2.3 La Chambre considère enfin, dans la ligne de ce qui a déjà été jugé dans la décision J 4/87 précitée, que, mis à part les dispositions de l'article 122 CBE qui seront examinées au point 3 de la présente décision et celles de la règle 85(1) et (2) CBE non applicables en l'espèce, il n'existe dans la Convention sur le brevet européen aucune mesure permettant de proroger un délai en raison d'un retard dans l'acheminement du courrier.

2.4 Pour toutes les raisons qui précèdent, la Chambre rejette la requête tendant à voir déclarer l'opposition recevable.

3. Sur la requête en restitutio in integrum

3.1 Les conditions de recevabilité d'une requête présentée par l'opposant au titre de l'article 122 CBE ont été, pour partie, définies dans la décision de la Grande chambre de recours G 1/86 précitée. La Chambre partage l'opinion du requérant lorsqu'il affirme que cette décision a constitué une avancée pour les droits de l'opposant en lui permettant de bénéficier des dispositions de l'article 122 CBE en cas de dépôt tardif du mémoire de recours alors que,

der Beschwerdebeurteilung Artikel 122 EPÜ in Anspruch zu nehmen, was zuvor nur dem Anmelder und Patentinhaber möglich war.

Die Gründe für diese Entscheidung der Großen Beschwerdekammer beruhen aber auf einer Analyse der Unterschiede zwischen den Rechten, die der Einsprechende bzw. der Anmelder oder Patentinhaber, je nachdem, ob der Rechtszug eröffnet ist oder nicht (vgl. Nummer 9 der Entscheidungsgründe), rechtmäßig geltend machen kann. Im Beschwerdeverfahren ist der Rechtszug eröffnet, wenn die Beschwerde eingelegt und die entsprechende Gebühr entrichtet worden ist (vgl. Nr. 8, Absatz 2).

Aus denselben Gründen wie die Große Beschwerdekammer stellt diese Kammer fest, daß gemäß Artikel 99 (1) EPÜ der Rechtszug im Einspruchsverfahren eröffnet ist, wenn der Einspruch eingelegt und die entsprechende Gebühr entrichtet worden ist.

Im weiteren Verlauf ihrer Analyse befand die Große Beschwerdekammer, daß dem Einsprechenden - nachdem eine Beschwerde anhängig war - bezüglich der Einreichung der Beschwerdebeurteilung und anderer im Beschwerdeverfahren vorgesehener Fristen dieselben Rechte nach Artikel 122 EPÜ eingeräumt werden sollten wie dem Anmelder oder Patentinhaber, da eine Versäumung der Verfahrensfristen auch für den Einsprechenden einen Rechtsverlust zur Folge haben kann (vgl. Nr. 10 der Entscheidungsgründe).

Andererseits wies die Große Beschwerdekammer bezüglich der Fristen im Zusammenhang mit der Eröffnung des Rechtszuges darauf hin, daß die Arbeitsgruppe, die sich bei den Vorarbeiten zum Europäischen Patentübereinkommen mit dem Umfang der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand befaßt hatte, mehrheitlich der Auffassung war, die Wiedereinsetzung sollte nicht für den Einsprechenden gelten, da er seine Rechte auf andere Weise, insbesondere durch Nichtigkeitsklage vor einzelstaatlichen Gerichten, geltend machen könne. Demgegenüber hätte ein Anmelder oder Patentinhaber, der unter vergleichbaren Umständen die Fristen im Zusammenhang mit der Eröffnung des Rechtszuges nicht einhalten konnte und der gegen eine Entscheidung über die Zurückweisung seiner Patentanmeldung oder

appeal, whereas previously this would appear to have been limited to the applicant and patent proprietor.

However, the Enlarged Board's reasons for this decision were based on an analysis of the differences between the rights which can legitimately be invoked by the opponent and the applicant or patent proprietor, depending on whether the legal process has begun or not (cf. point 9 of the decision). This process begins in appeal proceedings when the appeal has been filed and the appropriate fee paid (cf. point 8, second sub-paragraph).

For the same reasons as those given by the Enlarged Board of Appeal, the present Board maintains that, in accordance with Article 99(1) EPC, the legal process begins in opposition proceedings when the notice of opposition is filed and the appropriate fee is paid.

Continuing with its analysis, the Enlarged Board decided that, since the legal process had given rise to the appeal, the opponent should be granted the same rights under Article 122 EPC as the applicant or patent proprietor in respect of the filing of the statement of grounds of appeal and the other time limits provided for in the appeal procedure, because failure to observe the procedural time limits may involve the opponent too in a loss of rights (cf. point 10 of the Reasons).

On the other hand, on the question of time limits connected with the initiation of the legal process, the Enlarged Board pointed out that, in the course of the preparatory work on the European Patent Convention, a majority of the Working Party which had looked into the scope of re-establishment of rights had considered that re-establishment should not apply to the opponent because he had other means of availing himself of his rights, in particular by bringing an action for revocation before the national courts. Clearly, under similar circumstances where it was not possible to observe the time limits connected with the initiation of the legal process, an applicant or patent proprietor wishing to appeal against a decision to refuse him a patent or to revoke it would irrevocably have lost his rights were re-

antérieurement, le bénéfice de la *restitutio in integrum* pouvait paraître limité au demandeur et au titulaire du brevet.

Toutefois la Grande chambre a motivé cette décision en se fondant sur l'analyse des différences existant dans les droits dont peuvent légitimement se prévaloir l'opposant et le demandeur ou le titulaire du brevet, selon que le lien d'instance est ou non créé (cf. point 9 de la décision), cette création résultant dans les procédures de recours, du dépôt de l'acte de recours et du paiement de la taxe correspondante (cf. point 8, deuxième alinéa).

Pour les mêmes raisons que celles exposées par la Grande chambre de recours, la présente Chambre retient que, dans la procédure d'opposition, le lien d'instance est créé, dans le cadre des dispositions de l'article 99(1) CBE, par le dépôt de l'acte d'opposition et le paiement de la taxe correspondante.

Poursuivant son analyse, la Grande chambre a décidé que, dès lors que le lien d'instance avait créé le recours, il convenait d'accorder à l'opposant, pour le dépôt du mémoire de recours et pour les autres délais prévus dans la procédure de recours, le même droit d'accès aux dispositions de l'article 122 CBE que celui dont bénéficie le demandeur ou le titulaire du brevet, parce que la non-observation des délais de procédure peut entraîner, pour l'opposant aussi, une perte de droits (cf. point 10 des motifs).

Au contraire, s'agissant des délais liés à la création du lien d'instance, la Grande chambre a rappelé que, lors des travaux préparatoires de la Convention sur le brevet européen, le groupe de travail qui a examiné la question du champ d'application de la *restitutio in integrum* a estimé à la majorité de ses membres qu'il convenait d'en exclure l'opposant, parce qu'il dispose d'autres possibilités de faire valoir ses droits, notamment par l'action en nullité devant les tribunaux nationaux. Il est clair que, face aux mêmes circonstances, c'est-à-dire dans les cas où il n'a pas été en mesure de respecter les délais liés à la création du lien d'instance, le demandeur ou le titulaire du brevet qui souhaite faire un recours contre la décision qui lui a refusé le brevet ou qui l'a révoqué aurait, à défaut d'une éventuelle *restitutio in*

den Widerruf seines Patents Beschwerde einlegen wollte, seine Rechte unwiderruflich verloren, wenn eine Wiedereinsetzung in den vorigen Stand nicht möglich wäre.

Allerdings ist die der oben angegebenen Entscheidung zugrunde liegende Sache erst nach Einreichung der Beschwerdebegründung an die Große Beschwerdekammer verwiesen worden, so daß diese bei ihrer Entscheidung natürlich von einer Analyse der besonderen Umstände des Beschwerdeverfahrens ausging (vgl. unter anderem Nr. 5 bis 11 der Entscheidungsgründe). Mit ihrer Entscheidung, den Einsprechenden von einer Wiedereinsetzung in den vorigen Stand auszuschließen, da er seine Rechte auf andere Weise geltend machen könne, wollte die Ad-hoc-Arbeitsgruppe diesen Ausschluß jedoch nicht auf den speziellen Fall der Versäumung der Beschwerdefristen beschränken; er sollte vielmehr in allen Fällen einer Fristversäumung vor dem Europäischen Patentamt Anwendung finden. Eine entsprechende Verallgemeinerung ist daher auch in Artikel 122 EPÜ zu finden, der sich nicht nur auf Beschwerdeverfahren bezieht.

3.2 Infolgedessen ist der Antrag der Einsprechenden auf Wiedereinsetzung in die in Artikel 99 (1) EPÜ festgelegte Frist von neun Monaten für die Einreichung des Einspruchs und die Entrichtung der entsprechenden Gebühr ungeachtet aller zur Erläuterung der Ursachen des Versäumnisses vorgebrachten Argumente, die bei der Beurteilung der materiellrechtlichen Voraussetzungen und nicht im Rahmen der Prüfung der Zulässigkeit des Antrags zu berücksichtigen sind, als unzulässig zurückzuweisen.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Die Beschwerde wird zurückgewiesen.

establishment not possible.

It is true that in the above-mentioned decision the matter was only referred to the Enlarged Board once the statement of grounds of appeal had been filed. This naturally prompted it to base its reply on an analysis of the circumstances specific to the appeal proceedings (cf., *inter alia*, points 5 to 11 of the Reasons). However, when the ad hoc Working Party held that the opponent should not be entitled to have his rights re-established because he had other means of availing himself of those rights, it did not intend such exclusion to apply only to the specific case of non-observance of the time limits for appeal but to all cases of failure to observe time limits before the European Patent Office. The same generalisation is accordingly found in Article 122 EPC, which does not apply only to appeal proceedings.

3.2 Consequently, the request for re-establishment of rights by the opponent, who has failed to observe the nine-month time limit under Article 99(1) EPC for filing the notice of opposition and paying the appropriate fee, must be rejected as inadmissible, notwithstanding any arguments put forward to explain the reasons for not complying with the time limit, which are a matter for consideration in connection with an assessment of the merits and not the admissibility of the request.

Order

For these reasons it is decided that:

The appeal is dismissed.

integrum, définitivement perdu ses droits.

Certes, dans la décision précitée, la Grande chambre n'était saisie qu'à l'occasion du dépôt du mémoire de recours. Ceci l'a naturellement conduite à fonder sa réponse sur l'analyse des circonstances propres à la procédure de recours (cf. notamment les points 5 à 11 des motifs). Cependant, lorsque le groupe de travail ad hoc a estimé qu'il convenait de ne pas accorder à l'opposant le bénéfice de la *restitutio in integrum* parce qu'il dispose d'autres moyens de faire valoir ses droits, le groupe n'envisageait pas cette exclusion que pour le cas spécifique du non-respect des délais de recours, mais au contraire pour l'ensemble des cas d'inobservation des délais à l'égard de l'Office européen des brevets. Corollairement, le même caractère général se retrouve dans l'article 122 CBE, dont l'application n'est pas limitée à la procédure de recours.

3.2 Dès lors, il convient de rejeter comme irrecevable la requête en *restitutio in integrum* présentée par l'opposant qui n'a pas respecté, pour déposer l'acte d'opposition et acquitter la taxe correspondante, le délai de neuf mois de l'article 99(1) CBE, et ce nonobstant toute argumentation sur les raisons du non-respect qui relèvent de l'appréciation du bien-fondé et non de la recevabilité de la requête.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit :

Le recours est rejeté.